

Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ! Липня / July 7, 2024

Неділя 7-ма по П'ятидесятниці / 7th Sunday after Pentecost

Свято Неустанної Помочі / Feast of the Perpetual Help

Прп. Томи, що в Малейі, і Акакія, про якого згадує «Ліствиця»

Ven. Thomas of Mt. Maleon, Ven. Acacius of Sinai, who is mentioned in The Ladder

Рим./Rom. 15, 1-7

Мт./Mt. 9, 27-35

Голос/Tone: 6

8 Липня, Понеділок - 9:30 р. - за Україну

11 Липня, Четвер - 9:30 р. - Св. Ольги

13 Липня - Субота - 5:00 веч. - Недільна

Літургія (Анг./Укр.)

14 Липня, Неділя - 9:30 р. - Вервиця

10:00 р. - Божественна Літургія (Укр./Анг.)

July 8, Monday - 9:30 a.m. - for Ukraine

July 11, Thursday - 9:30 a.m. - St. Olha

July 13, Saturday - 5:00 a.m. - Sunday

Divine Liturgy (Eng./Ukr.)

July 14, Sunday - 9:30 a.m. - Rosary

10:00 a.m. - Divine Liturgy (Ukr./Eng.)

Просимо пам'ятати, що щодня ваші парафіяльні священики, моляться за Вас, ваших рідних та близьких.

Просимо прийти до парафіяльної залі Львів кожного вівторка і приєднатися до родини волонтерів. Всіх запрошуємо!

Просимо молитися за хворих парафіян: Лідія Крінічка, Феліція Телеснічка, Мирослава Катерина, Ярослава Литвин, Дон Бедрин

Літній розклад недільних Літургій
В суботу - Свята Літургія - о 5:00 в. (Анг./Укр.)
В неділю - Свята Літургія - о 10:00 р. (Укр./Анг.)

Please remember that everyday your parish priests pray for you, your family and your loved one.

Please come out to the Parish Hall on Tuesdays and join the pyrohy making family. All volunteers are welcome!

Please pray for their health:
Lydia Krinicki, Felicity Telesnicki, Myroslava Kateryna, Jaroslava Lytwyn, Don Bedrin

Summer schedule of Sunday Liturgies
Saturday - 5:00 p.m. Eng./Ukr.
Sunday - 10:00 a.m. Ukr./Eng.

NOTICE to everyone having access to St. George's church and Lviv Heritage Centre!

Please be advised that a MAJOR 401 CONSTRUCTION PROJECT began on April 1, 2024. The Albert St. bridge will be demolished in mid - June and gradually be replaced. It is expected the construction project will be completed by November 2024 barring any unforeseen circumstances. **Your safety is our major concern.** We must all make a personal commitment to use extreme caution at all times when in and around church property. Please do your part to care for your safety and the safety of others. **EXERCISE CAUTION AT ALL TIMES!**

Full details - Click on link from Ministry of Transportation

<https://www.oshawa.ca/en/transportation-parking/ministry-of-transportation-projects.aspx>

МОЛИМОСЯ НЕУСТАННО ЗА ПРИПИНЕННЯ ВІЙНИ ТА МИР В УКРАЇНІ!
STAND WITH UKRAINE AND PRAY WITH US FOR PEACE IN UKRAINE!

We thank the following donors who made extra contributions.

Хай Бог воздасть Вам сторицею, на Многі і благі літа!

Daciuk, Maria - in memory of +Mykola and +Anna Daciuk

Коли ми тішимося з літа, багато хто з нас з нетерпінням чекає можливості більше проводити час з сім'єю, зі своїми друзями та нагоди насолоджуватися відпочинком від повсякденної рутини. «Літній порядок» для літургій ми вже розпочали. Але перед тим, як почати користуватися добре заробленою відпусткою та часом із своєю сім'єю, ми просимо вас, щоби ви залишили свої щотижневі церковні пожертви завчасно. Парафія постійно повинна сплачувати свої різні видамки; ми повинні виконувати свої фінансові зобов'язання також і на протязі літніх місяців. Дякую за вашу незмінну підтримку. Хай Бог вас благословить.

As we look ahead to the summer months, many of us are looking forward to spending time with family, visiting friends and enjoying a break from our daily routines. "Summer hours" for Liturgies have started. Before you begin to enjoy well-earned vacations and/or time with family, we ask that you consider leaving your weekly church donations ahead of time. The parish will still incur expenses; have bills to pay and must still meet its financial obligations through out the summer months. Thank you for your continued support. God Bless.

Паломництво до Греції та Італії

Паломництво до Греції та Італії: від 14 до 26 вересня (+ - 2 дні). Паломники відвідають в Італії Венецію, Падую, Мілан, Асиж, Рим, Барі; в Греції: острів Корфу, Каламбака (Монастирі метеори), Афіни. Кошт 1,550 євро, плюс авіапереліт. Просимо зголошуватися на число тел.: 647-393-4665.

MAP U.G.C.C.: Travelling this summer?
Visit map.ugcc.ua and find the closest Ukrainian Catholic Parish to worship with on Sunday. Remember to keep the Lord's Day wherever and whenever you are on vacation.

ІНТЕРАКТИВНА КАРТА У.Г.К.Ц.:
Подорожуєте цього літа? Подивіться на map.ugcc.ua щоб знайти найближчу Українську Католицьку Парафію щоб відвідати. Пам'ятайте День Господній.

UGCC Priests Ivan Levytsky and Bohdan Geleta Released from Russian Captivity

On June 28, 2024, two priests of the Ukrainian Greek Catholic Church, hieromonks of the Congregation of the Most Holy Redeemer, Fr. Ivan Levytsky and Fr. Bohdan Geleta, were released from Russian detention. They were arrested in occupied Berdiansk on November 16, 2022. For a long period, no information was available about them. His Beatitude Sviatoslav expressed his deep gratitude to the Apostolic See for the rescue of the UGCC priests. He conveyed special thanks to Pope Francis, Cardinal Pietro Parolin, and the entire Vatican diplomatic corps. Special gratitude for mediation was expressed to Cardinal Matteo Zuppi and Archbishop Visvaldas Kulbokas, Apostolic Nuncio to Ukraine. Each of them contributed invaluablely to making this event a reality.